

ZBIERKA  **ZÁKONOV**
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Obsah dokumentu má informatívny charakter

138
ЗАКОН
від 10 травня 2017 року
про Фонд підтримки культури національних меншин та внесення змін до деяких законів

Національна рада Словацької Республіки прийняла наступний закон:

Стаття I

§ 1

Фонд підтримки культури національних меншин

- (1) Фонд підтримки культури національних меншин (далі - Фонд) заснований як громадсько-правова установа з метою
- а) збереження, вираження, захисту та розвитку ідентичності та культурних цінностей національних меншин,
 - б) виховання та освіти для прав осіб, які належать до національних меншин,
 - в) забезпечення міжкультурного діалогу та порозуміння між громадянами словацької національності та громадянами, що належать до національних меншин та етнічних груп (далі - "Міжкультурний діалог та порозуміння").
- (2) Фонд є юридичною особою, розташованою у Братиславі.

§ 2

Діяльність фонду

Фонд здійснює такі види діяльності:

- а) надає кошти на підтримку культурної та наукової діяльності відповідно до цілей § 1 пункт 1 з метою
 - 1. створення таких заходів і
 - 2. розповсюдження та презентації результатів такої діяльності в Словацькій Республіці та за кордоном,
- б) проводить моніторинг підтримуваних проєктів,
- в) веде облік
 - 1. заявок на фінансування (далі - "заявка"),
 - 2. заявників про надання фінансів (далі - "заявник") та
 - 3. одержувачів фінансів (далі - "одержувач"),
- г) співпрацює з органами державного управління, органами місцевого самоврядування, громадсько-правовими установами та іншими особами з метою створення сприятливих умов для діяльності в області розвитку відповідно букви а).
- д) співпрацює з партнерськими організаціями за кордоном,
- е) контролює виконання договірних зобов'язань та вимагає борги, що впливають з угод згідно з § 19, укладеними з одержувачами.

§ 3

Органи фонду

- Органами фонду є
- а) директор,
 - б) експертні ради,
 - в) наглядова комісія,
 - г) правління.

§ 4 Директор

(1) Директор є офіційним органом Фонду і виконавчим органом Фонду. Директора в його відсутності представляє на рівні його прав ним призначений заступник.

(2) Директор

а) управляє Фондом.

б) подає Правлінню на затвердження принципи, методи і критерії оцінки заявок

в) подає Правлінню на затвердження принципи надання коштів

г) затверджує бюджет Фонду за фінансовий період і зміни протягом фінансового періоду на підставі ставлення наглядового комітету,

г) приймає рішення про надання коштів відповідно до § 2. а) на підставі пропозиції експертної ради,

д) забезпечує організаційну діяльність і організаційно-технічну діяльність фонду і керує роботою секретаріату Фонду (далі «секретаріат»),

е) подає Правлінню на затвердження пропозицію статуту фонду, організаційного порядку фонду, регламент засідань правління та інших внутрішніх правил фонду, крім регламенту засідань наглядової ради.

є) пред'являє Правлінню на затвердження річний звіт Фонду та фінансову звітність Фонду завірену аудитором,

1)

ж) організовує вироблення відповідних схем державної допомоги,

з) призначає і звільняє членів експертних рад,

и) призначає і звільняє одного члена Правління

і) приймає рішення по управлінню майном Фонду відповідно спеціального регулювання 2)

ї) вирішує про списання актив фонду або списання боргів в рамках спеціального регулювання

й) приймає рішення до пропозицій і думок наглядової комісії,

к) приймає рішення про новий проект угоди відповідно до § 19 пункту 5,

л) приймає рішення з усіх інших питань, які не охоплюються іншими органами Фонду.

(3) Директор має право бути присутнім на засіданнях Правління, експертних рад і координаційної ради.

(4) Функція директора несумісна з посадою

а) Президента Словацької Республіки,

б) депутата Національної ради Словацької Республіки,

в) члена Уряду Словаччини,

г) державного секретаря,

г) генерального секретаря службової адміністрації,

д) голови іншого центрального державного органу і його заступника,

е) голови і заступника голови Верховного контрольного управління Словацької Республіки,

є) голови самоврядного краю,

ж) мера та старости,

з) прокурора,

и) судді,

і) члена консультативного органу Уряду Словацької Республіки в галузі культури,

ї) члена органів художніх фондів, 3)

й) члена органів Аудіовізуального фонду 4) і Фонду підтримки мистецтва, 5)

к) члена правління фонду, експертної ради фонду та наглядової комісії фонду.

(5) Директор призначається і звільняється міністром культури Словацької Республіки (далі «міністром культури»). Він призначається на конкурсній основі.

(6) Директор не сміє виконувати функцію в будь-якому органі політичної партії або в органі політичного руху, виступати від його імені або діяти на його користь.

(7) Трудові відносини директора підлягають особливим нормам.6)

(8) Якщо директор не був призначений або коли виконання його обов'язків закінчилося, і до сих пір не було призначено нового директора, діяльність і завдання директора виконує до терміну призначення нового директора, співробітник секретаріату, призначений міністром культури.

(9) Міністр культури оголошує конкурс на заміщення вакантної посади директора протягом 30 днів після закінчення терміну повноважень директора.

§ 5

Передумови для виконання функції директора

(1) Директором можна призначити фізичну особу, яка

- а) має повну правоздатність,
- б) є бездоганною
- в) має університетську освіту принаймні другого ступеня,
- г) має щонайменше п'ять років професійного досвіду в галузі культури, мистецтва або в областях з акцентом на проблематику національних меншин,
- г) має принаймні п'ять років досвіду роботи в управлінні,
- д) не виконує функцію відповідно до § 4 пункт 4 або діяльність за спеціальним регламентом, 7) або подає декларацію честі відповідно до пункту 3 (е), що він припиняє виконувати цю функцію або діяльність протягом 30 днів після його призначення;
- е) виконує передумови, передбачені для виконання робіт у суспільних інтересах спеціальним регламентом; 6)
- є) успішно завершила процедуру відбору.

(2) Для цілей цього Закону бездоганною особою не вважається особа, яка була юридично засуджена за навмисне кримінальне правопорушення. Бездоганність засвідчує витяг із судимості, не старший трьох місяців з дати подання заявки на участь у конкурсі.

(3) До заявки на участь у конкурсі на посаду директора додається

- а) проект розвитку фонду
- б) витяг із судимості згідно з пунктом 2
- в) структурований біографічний матеріал,
- г) документ про найвищий досягнутий рівень освіти,
- г) документ, що підтверджує виконання умов професійної практики відповідно до пункту 1 г) та виконання умов практики в управлінській діяльності відповідно до пункту 1, г);
- д) декларація честі, що він / вона не виконує функції відповідно до § 4 пункт 4 або діяльність в рамках спеціального регулювання, 7) або декларація честі, що протягом 30 днів після призначення припиняє виконання функції або припиняє виконання діяльності.

(4) Термін повноважень директора - чотири роки. Та сама особа може бути призначена директором не більше двох строків підряд.

§ 6

Припинення роботи директора

(1) Виконання функції директора закінчується

- а) закінченням терміну повноважень
- б) відставкою; виконання цієї функції закінчується датою надходження повідомлення про відмову від посади Міністру культури, якщо тільки дата відставки не зазначена в повідомленні,
- в) звільненням з функції
- г) смертю або декларацією загиблих.

(2) Міністр культури звільняє директора, якщо:

- а) законним рішенням суду було обмежено його здатність до правових актів,
- б) був законно засудженим за умисний злочин,
- в) порушив положення цього Закону або положення інших загальнообов'язкових правових норм, що стосуються управління державними коштами або активами державного органу,
- г) виконує функцію або діяльність, яка відповідно до § 4 пункт (4) або до спеціального положення 7), несумісна з виконанням функції директора, або незважаючи на декларацію честі відповідно до § 5 пункт 3 буква (д) таку функцію або діяльність виконує і після 30 днів від дня призначення.

(3) Міністр культури може відкликати директора, якщо:

- а) не виконує свою функцію більше трьох місяців поспіль
- б) порушив обов'язки або обмеження працівника при виконанні робіт у суспільних інтересах за спеціальним регламентом; 8)

в) порушив положення інших законів, що стосуються виконання його функції.9)

§ 7 Експертні ради

(1) Експертні ради розглядають заявки та рекомендують директору проекти на підтримку, в тому числі суми коштів фонду, яку буде надано до конкретного проекту.

(2) При визначенні суми коштів, зазначеної у пункті 1, експертні ради лімітовані обсягом наявних коштів, призначених даній експертній раді відповідно § 22 та пріоритетами відповідно до § 21 пункт 2.

(3) Експертні ради в області своєї діяльності визначають пріоритети підтримки на даний календарний рік і спрямування пропонованих проектів та співпрацюють при підготовці проектних заявок.

(4) У фонді в залежності від області діяльності формуються

а) експертні ради культури болгарської національної меншини, експертні ради культури чеської національної меншини, експертні ради культури хорватської національної меншини, експертні ради культури угорської національної меншини, експертні ради культури моравської національної меншини, експертні ради культури німецької національної меншини, експертні ради культури польської національної меншини, експертні ради культури ромської національної меншини ромів, експертні ради культури русинської національної меншини, експертні ради культури російської національної меншини, експертні ради культури сербської національної меншини, експертні ради культури української національної меншини і експертні ради культури єврейської національної меншини.

б) експертна рада з міжкультурного діалогу та порозуміння

5) Експертні ради згідно з пунктом 4 мають п'ять членів. Експертні ради відповідно до пункту 4 (а), встановлюються таким чином, що для кожної пріоритетної області, зазначеної в пункті 9, створюється одна експертна рада, якщо тільки збори організацій, зазначених у пункті 10, не приймають іншого рішення.

(6) Переважна більшість членів експертної ради відповідно до пункту 4 а) призначає директор з кандидатів, обраних зборами організацій відповідних національних меншин відповідно до пунктів 9 та 10. Інші члени експертної ради відповідно до пункту 4 (а) та всіх членів експертної ради відповідно до пункту 4 (б) призначаються директором з його власної ініціативи.

(7) Якщо збори організацій відповідної національної меншини не пропонують достатню кількість кандидатів в члени експертної ради відповідно до пункту 6, решта членів призначаються директором і без будь-якої пропозиції. Така ж процедура застосовується, навіть якщо збори пропонують кандидата, який не відповідає умовам § 8 пункт 1.

(8) Для цілей цього закону організацією відповідної національної меншини вважається юридична особа, зареєстрована на території Словацької Республіки, яка демонстративно діє в областях, зазначених у § 1 пункт

(1) (а) та (б) протягом щонайменше трьох років, і яка зголоситься на запит директора і наведе у заяві

а) в якому з пріоритетних напрямків, зазначених у пункті 9, виконує свою діяльність,

б) до якої національної меншини вона належить,

в) що вона підтверджує свою зацікавленість в участі у підборі та обранні кандидатів у члени експертних рад.

(9) Директор скликає збори організацій, які подали заяву відповідно до пункту 8 на його прохання, для кожної національної меншини окремо. Збори обирають кандидатів у члени експертних рад, по трьох за кожну з наступних пріоритетних сфер:

а) культурно-освітня діяльність та освіта, наука та дослідження,

б) літературна та видавнича діяльність,

в) театральне, музичне, танцювальне, образотворче та аудіовізуальне мистецтво.

(10) Збори організацій можуть простою більшістю голосів присутніх вирішити, що для відповідної національної меншини повинна бути створена тільки одна експертна рада, загальна для всіх пріоритетних областей. Збори організацій у єдину експертну раду обирають трьох кандидатів, одного за кожну з пріоритетних сфер, зазначених у пункті 9.

(11) Експертні ради, затверджені згідно з пунктом 5 для кожної з пріоритетних областей відповідно до пункту 9 відповідної меншини становлять координаційну раду. Координаційна рада обирає члена правління

відповідно до § 13 пункт 2, приймає рішення про розподіл коштів відповідно до § 22 пункт (2), і може прийняти рішення щодо пріоритетів підтримки національної меншини за відповідний календарний рік, якщо це дозволено експертними радами, що формують координаційну раду. Координаційна рада скликається директором за пропозицією експертної ради. Засідання координаційної ради проходить під головуванням голови Координаційної ради обраного абсолютною більшістю голосів присутніх членів Координаційної ради. Якщо Координаційна рада приймає рішення про пріоритети підтримки для відповідної національної меншини, рішення приймається більшістю всіх членів Координаційної ради.

(12) Міністерство культури Словацької Республіки (далі «Міністерство культури») видає загальнообов'язкову правову норму, що встановлює порядок і організацію проведення зборів організацій та можливих процедур для організації виборів кандидатів у члени експертних рад і деталі про подання пропозицій від організацій для виборів та призначення кандидатів у члени експертних рад.

(13) Експертна рада з числа своїх членів обирає голову, який скликає і головує на засіданнях відповідної експертної ради. Голову експертної ради під час його відсутності представляє ним призначений член експертної ради.

§ 8

Членство в експертній раді

(1) Членом експертної ради відповідно до § 7 пункт 4 (а) може бути призначена фізична особа, яка:

- а) має принаймні трирічний досвід роботи в галузі культури або науки,
- б) має повну правоздатність,
- в) є бездоганною.

(2) Членом експертної ради відповідно до § 7 пункт 4 (б) може бути призначена фізична особа, яка

- а) має принаймні трирічний досвід роботи в галузі відповідно до § 1 пункт (1) в).
- б) має повну правоздатність,
- с) є бездоганною.

(3) Член експертної ради не сміє займати посаду в органах політичної партії або політичного руху, діяти від їх імені або діяти на їх користь.

(4) Термін повноважень члена експертної ради становить два роки. Одна і та сама особа може бути призначена членом експертної ради і повторно. Термін повноважень члена експертної ради починається на наступний день після закінчення терміну дії мандата члена експертної ради, на місце якого він був призначений, але найскоріше в перший день свого призначення.

(5) Членство в експертній раді незамінне.

(6) Член експертної ради знаходиться у трудових відносинах 10) до фонду. На трудові відносини члена експертної ради до Фонду поширюються положення Трудового кодексу.

(7) Член експертної ради має право на оплату поїздок за спеціальним регламентом.11)

(8) Функція члена експертної ради несумісна з функцією директора і члена наглядового комітету.

(9) З розгляду заявки виключається член ради, який є статутним органом заявника або членом статутного органу заявника.

(10) Функція члена експертної ради закінчиться

- а) закінченням терміну повноважень,
- б) зняттям з посади,
- в) відставкою; Членство припиняється на дату видачі повідомлення про відставку директору, якщо в повідомленні не зазначено більш пізньої дати відставки,
- г) смертю або декларацією загиблих.

(11) Члена експертної ради директор звільняє, коли член експертної ради перестає сповнювати критерії відповідно до пунктів 1 або 2, або порушує заборону згідно з пунктом 3

§ 9 Наглядова комісія

- (1) Наглядова комісія як контрольний орган Фонду
- а) наглядає за дотриманням зобов'язань Фонду відповідно до цього закону, інших загальнообов'язкових правових регламентів 12) та внутрішніх правил Фонду,
 - б) контролює правильне і ефективне господарювання Фонду, ефективний розподіл ресурсів Фонду, використання коштів і управління активами Фонду.
 - в) висловлює думку щодо проекту бюджету, рахунків та річного звіту Фонду; ці думки подаються Правлінню та Директору,
 - г) висловлює думку щодо управління активами Фонду до рішення директора,
 - г) висловлює думку щодо пропозицій щодо списання вимог Фонду або для звільнення боргу до рішення директора,
 - д) інформує Директора про результати своєї діяльності та про свої висновки,
 - е) подає пропозиції Директору щодо виправлення будь-яких виявлених недоліків,
 - є) обирає голову Наглядової комісії терміном на два роки,
 - ж) затверджує правила процедури Наглядової комісії.
- (2) Члени Наглядової комісії мають право перевіряти всі бухгалтерські, економічні, фінансові та інші документи, пов'язані з господарюванням та управління активами фонду. Директор зобов'язаний негайно надати такі документи членам Наглядової комісії.

§ 10 Склад Наглядової комісії та членство в Наглядовій комісії

- (1) Наглядова комісія складається з п'яти членів, які призначаються та звільняються міністром культури.
- (2) Міністр культури призначає членів Наглядової комісії наступним чином:
- а) одного члена за пропозицією міністра фінансів Словацької Республіки,
 - б) одного члена за пропозицією відповідного комітету Ради Уряду Словацької Республіки з прав людини, національних меншин та гендерної рівності,
 - в) одного члена за пропозицією Уповноваженого Уряду Словацької Республіки у справах національних меншин і
 - г) двох членів без пропозиції.
- (3) Членом Наглядової комісії може бути призначена фізична особа, яка
- а) має повну правоздатність,
 - б) є бездоганною
 - в) має вищу освіту другого ступеня в галузі економіки, управління або права, і
 - г) має принаймні п'ять років професійного досвіду в галузі економіки, управління або права.
- (4) Функція члена Наглядової комісії несумісна з посадою директора і члена правління.
- (5) Член Наглядового комітету повинен виконувати свої обов'язки неупереджено і утримуватися від дій, які б надали перевагу особистим інтересам перед суспільним інтересом.
- (6) Членство в Наглядовій комісії є незамінним.
- (7) Наглядова комісія обирає серед своїх членів голову, який веде засідання Наглядової комісії . Голову під час його відсутності представляє ним призначений член Наглядової комісії.
- (8) Члену Наглядової комісії за виконання функції належить місячна винагорода в розмірі однієї п'ятої від середньої місячної заробітної плати в Словацькій Республіці, встановленої Статистичним управлінням Словацької Республіки за попередній календарний рік.
- (9) Член Наглядової комісії має право на оплату поїздок відповідно до спеціального положення.11)

§ 11

Термін повноважень члена Наглядової комісії

- (1) Термін повноважень члена Наглядової комісії становить чотири роки. Одна і та сама особа може бути призначена членом Наглядової комісії не більше двох строків підряд.
- (2) Термін повноважень члена Наглядової комісії починається на наступний день після закінчення строку повноважень члена Наглядової комісії, на місці якого був призначений, але не пізніше, ніж на дату його призначення.

§ 12

Припинення членства в Наглядовій комісії

- (1) Членство в Наглядовій комісії закінчиться
 - а) закінченням терміну повноважень
 - б) відставкою; Членство закінчується на день подання повідомлення про відмову від посади міністру культури, якщо в повідомленні не зазначено більш пізньої дати відставки,
 - в) зняттям з посади; Членство припиняється на дату, зазначену в апеляційному поданні з посади члена Наглядової комісії,
 - г) смертю або декларацією загиблих.
- (2) Міністр культури звільняє члена Наглядової комісії, якщо:
 - а) був законно засудженим за умисний злочин,
 - б) законним рішенням суду було обмежено його здатність до правових актів,
 - в) не виконує функції принаймні три послідовні календарні місяці, або
 - г) не виконує функції відповідно до умов § 10 пункти 4 та 5.
- (3) Міністр культури може звільнити члена Наглядової комісії без будь-яких підстав.

§ 13

Правління

- (1) Правління
 - а) схвалює, за пропозицією директора, принципи, методи та критерії оцінки заяв,
 - б) схвалює, за пропозицією директора, принципи фінансування,
 - в) схвалює, за пропозицією директора, статут фонду,
 - г) за пропозицією директора затверджує організаційний порядок фонду, правила процедури експертних рад, правила процедури правління та інші внутрішні розпорядження фонду, затвердження яких не підпорядковане іншим органам фонду,
 - д) за пропозицією директора та на підставі висновку Наглядової комісії, затверджує річний звіт Фонду та фінансову звітність фонду, що перевіряється аудитором, 1)
 - е) обирає з числа своїх членів голову Правління.
- (2) Правління складається з 15 членів. Координаційна рада чи експертні ради відповідно до § 7 пункт 10 обирає та звільняє з числа своїх членів члена Правління таким чином, щоб за кожен національну меншину обирався один член Правління; для обрання члена Правління вимагається абсолютна більшість голосів усіх членів Координаційної ради або Експертної ради відповідно до § 7 пункт 10. Таким чином обраний член Правління може бути звільнений лише Координаційною радою або Експертною радою згідно з § 7 пункт 10, яка його обрала. Один член Правління призначається та звільняється міністром культури, а один член Правління призначається та звільняється з посади директором. Членство у складі Правління є незамінним.
- (3) Членом Правління не може бути директор або член Наглядової комісії.
- (4) Член Правління знаходиться у трудових відносинах 10) до фонду; трудові відносини члена Правління до фонду регулюються положеннями Трудового кодексу. Член Правління має право на оплату поїздок за спеціальним регламентом.11)
- (5) Деталі переговорів та рішень Правління регулюються правилами процедури, затвердженими Правлінням.

(6) Термін повноважень члена Правління становить чотири роки. Термін повноважень члена Правління починається на наступний день після закінчення строку повноважень члена Правління, на місце якого він був обраний чи призначений, але не пізніше, ніж на день його обрання або призначення. (2)

(7) Термін повноважень члена Правління закінчується

а) закінченням терміну повноважень,

б) відставкою; виконання обов'язків закінчується на момент вручення повідомлення про відставку в орган фонду, яким був обраний членом Правління, міністру культури або директору, якщо член Правління призначається міністром культури або директором, якщо в повідомленні не зазначено більш пізньої дати відставки,

в) припиненням членства у відповідній експертній раді,

г) припиненням трудових відносин працівника фонду,

г) зняттям з посади,

д) смертю або декларацією загиблих.

(8) Правління обирає свого голову з числа своїх членів, який веде засідання Правління. Голову під час його відсутності представляє ним призначений член Правління.

(9) Координаційна рада чи експертна рада відповідно до § 7 пункт 10 може звільнити обраного ними члена Правління, якщо він не брав участь у двох послідовних засіданнях Правління. Міністр культури або директор можуть звільнити призначеного ними члена Правління без будь-якої причини.

(10) Деталі про вибори і зняття з посади члена Правління встановлює загальнообов'язкове правове регулювання, видане Міністерством культури. (7)

§ 14

Офіс

(1) Офіс виконує завдання, пов'язані з організаційним, кадровим, адміністративним та технічним забезпеченням діяльності Фонду.

(2) Офіс перевіряє повноту поданих заявок і заявки, які відповідають умовам § 17 пункт 8, подає експертним радам на оцінку. При заявках, які не відповідають вимогам § 17 пункт 8, офіс керується положеннями § 17 пункт 9.

§ 15

Надання коштів

(1) Фонд надає кошти відповідно до § 2 (а) на підтримку проектів у таких сферах:

а) культурно-освітня діяльність та освітня діяльність,

б) редакційна діяльність,

в) діяльність театрів, мистецьких колективів та закладів культури,

г) художня творчість,

г) наука в галузі культури, життя та історії національних меншин,

д) самодіяльність та дозвілля

е) іноземна презентація культури національних меншин,

є) підтримка міжкультурного діалогу та порозуміння

ж) сприяння ідентифікації та пізнання спільних культурних цінностей та традицій,

з) підтримка програм обміну, проживання та спільних освітніх заходів, знань та конкурсів мистецтва для дітей та молоді,

и) захист, професійна обробка та оцифровка культурної спадщини національних меншин,

і) творча індустрія

ї) сприяння розвитку мов національних меншин.

(2) Фонд надає кошти у формі

а) субсидії або

б) стипендії.

(3) Фонд виділяє кошти у формі стипендії лише фізичним особам на підтримку культурної та наукової діяльності відповідно до цілей § 1 пункт 1. Стипендія є цільовою безповоротною фінансовою підтримкою, яку

фонд сплачує одноразово або повторно протягом точно визначеного періоду часу відповідно до угоди, укладеної відповідно до § 19.

(4) Фінансування не має законної сили.

(5) Фонд не може надати кошти на

- а) сплату витрат з діяльності осіб,
- б) сплату зобов'язань за попередні фінансові роки,
- в) відшкодування витрат, сплачених у попередні бюджетні роки,
- г) погашення кредитів, позик та відсотків з отриманих кредитів та позик.

(6) Фонд може, як умову надання субсидій, визначити обов'язок заявника продемонструвати в письмовій формі, що на проєкт, на який вимагає фінансування, має забезпечено співфінансування за рахунок власних ресурсів або з інших джерел. Сума співфінансування визначатиметься Фондом за принципами фінансування та пріоритетами підтримки відповідно до § 7 пункт 3 за певний період.

(7) Рішення про надання коштів приймається директором протягом 60 днів з моменту отримання заявки, яка є повною, за рекомендацією експертної ради. Директор вирішує про

- а) надання коштів, якщо надання коштів на конкретну заявку експертною радою було рекомендовано і, якщо це відповідно до цього закону та відповідно до правил державної допомоги в рамках спеціального регулювання, 13)
- б) утримання коштів, якщо надання коштів на конкретну заявку експертною радою не було рекомендовано або, якщо це не у відповідності з цим законом або правилами державної допомоги в рамках спеціального регулювання. 13)

(8) Рішення директора відповідно до пункту 7 публікується Фондом на його веб-сайті відповідно до § 23; в рішенні відповідно до пункту 7 (б) містяться також підстави про не надання коштів. Рішення відповідно до пункту 7 оскаржити неможливо.

(9) На підставі рішення відповідно до пункту 7 (а) Фонд складає та подає заявнику проєкт угоди відповідно до § 19.

§ 16 **Заявник**

(1) Заявник може бути фізична особа, яка досягла 18-річного віку або юридична особа, основним видом діяльності якої є реалізація культурних та інших заходів, зазначених у запиті пропозицій відповідно до цілей відповідно до § 1 пункт 1.

(2) Кошти можуть бути присуджені заявнику, який

- а) забезпечує синергію в державному статистичному опитуванні в галузі культури відповідно до спеціального закону; 14)
- б) не був законно засуджений за навмисний злочин проти майна; 15)
- в) не є предметом процедури банкрутства, не є в банкрутстві, реструктуралізації або не є проти нього відхилено клопотання про банкрутство через відсутність майна, 16)
- г) не є в ліквідації, 17)
- г) немає проти нього примусового виконання або виконання рішення; 18)
- д) має врегульовані фінансові відносини з державним бюджетом, муніципальними бюджетами, бюджетами вищих територіальних одиниць, бюджетом Фонду на підтримку мистецтв чи бюджетом Аудіовізуального фонду,
- е) не порушив у попередні три роки заборону незаконної зайнятості в рамках спеціального регулювання, 19), якщо заявник є юридичною особою або фізичною особою - підприємцем,
- є) немає заборгованості з обов'язкового медичного страхування, заборгованість із соціального страхування або обов'язкових внесків до вислуги,
- ж) подав звіт про фінансові кошти з попередніх періодів,
- з) повернув кошти відповідно до § 19 пункт 10.
- и) не був юридично покараний заборорою на отримання субсидій або субвенцій, якщо заявник є юридичною особою 20)
- і) не був юридично покараний заборорою на отримання допомоги та підтримку, наданої з коштів Європейського Союзу, якщо заявник є юридичною особою; 21)

ї) входить до реєстру партнерів державного сектору, 22) у випадку заявника, який зобов'язаний зареєструватися у партнерах державного сектору.22)

(3) Виконання умов, передбачених пунктом 2, повинно бути доведено

- а) заявою заявника, що він виконує умови, зазначені в пункті 2 (а), (в) - (з), яка є частиною заявки,
- б) випискою з кримінального кодексу про виконання умов, передбачених пунктом 2 б), и) та і),
- в) документами, зазначеними в § 19 пункт б виконання умов, передбачених пунктом 2 в) до г), є) та ж).

(4) Заявник, який отримав грант, не може передавати його іншій фізичній або юридичній особі.

(5) Заявником не може бути

- а) член наглядової комісії або директор, ані їм близька особа,
- б) юридична особа, котрої членом керівних органів, контрольних або наглядових органів або статутним органом або членом статутного органу є член наглядової комісії, директор або їм близька особа,
- в) бюджетна організація або організація, яка отримує внесок і засновником якої є Міністерство культури.

§ 17 Подача заяв

(1) Фонд може надавати кошти за письмовою заявою. Форма заявки опублікована фондом на своєму веб-сайті. У заявці заявник зазначає форму гранту та суму коштів, що вимагаються.

(2) Додатком до грантової заявки є

- а) опис проекту,
- б) загальний бюджет проекту, включаючи розрахунок вартості,
- в) документ про юридичну суб'єктивність заявника, якщо заявник є юридичною особою, крім заявника, будучи муніципалітетом або вищою територіальною одиницею,
- г) документ, що підтверджує дозвіл на проведення промислу чи інший документ, що підтверджує дозвіл ведення бізнесу, якщо заявник є фізичною особою - підприємцем,
- г) документ про виконання умов відповідно до § 15 пункт б.
- д) витяг із судимості не старший трьох місяців на день подання заяви, крім юридичної особи, яка не підлягає кримінальній відповідальності за спеціальним регламентом; 23)
- е) документ про встановлення платіжного рахунку 24) заявника в банку або філіалі іноземного банку, 25), до якого заявник звертається з проханням вказати кошти,
- є) підтвердження сплати адміністративної плати за обробку заявки відповідно до § 18,
- ж) інші документи, необхідні для оцінки заявки, зазначеної Фондом у запиті на подання заявки.

(3) Додаток до пункту 2 в) заявник зобов'язаний додати до першої заявки, яку подає на календарний рік фонду, в оригіналі або у вигляді завірених копій. Додаток відповідно до пункту 2 г) заявник зобов'язаний додати до першої заявки, яку подає фонду в календарному році, в оригіналі або у вигляді завірених копій, не старших трьох місяців на дату подачі заявки. Якщо ніяких змін в документах, згаданих у першому реченні або у другому реченні не відбулось, заявник має право в інших заявках навести тільки посилання на заявку, до якої документ був доданий. Якщо є зміни в документах, зазначених в першому реченні або у другому реченні, заявник зобов'язаний докласти змінений документ до найближчої заявки поданої після зміни документу.

(4) Якщо додатки, зазначені в пункті 2, подаються на мові відмінної від державної мови Словацької Республіки, заявник повинен також подати їх переклад на державну мову Словацької Республіки; це не застосовується, якщо додатки відповідно до пункту 2 складені чеською мовою.26)

(5) Заявки подаються в термінах вказаних фондом, які фонд специфікує для даного періоду часу в запиті на подання заявок.

(6) Якщо в реалізації одного проекту беруть участь кілька осіб, заявником на цей проект може бути тільки одна людина, яка для цих цілей має довіреність в письмовій формі від інших зацікавлених сторін. Довіреність повинна бути офіційно сертифікована.

(7) Додатком до заявки на стипендію є додатки згідно з пунктом 2 (а), (е), (є) та (и).

(8) Після отримання заявки до Фонду, офіс перевіряє, чи заявку було подано уповноваженим заявником відповідно до § 16, чи подана заявка правильно заповнена і містить додатки до неї відповідно до пункту 2 або

пункту 7. Офіс також розгляне повноту бюджету і несуперечність застосування принципів надання коштів, принципи якого були затверджені Правлінням відповідно до § 13 пункт (1) б).

(9) Якщо заявка не заповнена коректно, не містить додатки відповідно до пункту 2 або пункту 7 або має інші недоліки, фонд в письмовій формі запропонує заявнику доповнити або скорегувати заявку протягом періоду не менше ніж десять днів з дня вручення повідомлення на доповнення або поправку заявки.

(10) Заявку, подану дискваліфікованим заявником або не заповнена правильно, не містить додатки відповідно до пункту 2 або пункту 7, або мають інші недоліки, і заявник не може її завершити або виправити навіть в додатковому періоді, зазначеному в пункті 9, офіс виключає з процесу прийняття рішень, і цей факт без затримки повідомить заявнику. Той же самий процес проходить в офісі і тоді, якщо на підставі поданого бюджету з'ясує, що заявка не відповідає принципам надання коштів, затверджених Правлінням відповідно до § 13 пункт. (1) б).

(11) Заявку, яка відповідає вимогам § 8, буде надіслано на розгляд відповідної експертної ради. Експертна рада подає заявку разом із письмовою оцінкою директора для прийняття рішення.

§ 18

Адміністративний внесок за оформлення заявки

(1) За розгляд заявки у вигляді гранту заявник зобов'язаний сплатити адміністративний внесок на рахунок фонду.

(2) Адміністративний внесок становить 0,1% від коштів, які вимагає замовник, але не менше 20 євро та не більше 1 000 євро.

§ 19

Угода

(1) Фонд надає кошти відповідно до § 15 статті (2) на підставі письмової угоди, укладеної з заявником.

(2) Угода зобов'язує Фонд надати заявнику кошти за цільовим призначенням відповідно до умов, встановлених цим законом та Фондом, і заявник зобов'язується використовувати ці кошти за призначенням і термінами і переконливо продемонструвати Фонду їх використання відповідно до угоди.

(3) Угода включає в себе

- а) ідентифікаційні дані сторін,
- б) предмет угоди
- в) мету надання коштів,
- г) опис проекту та його назву,
- г) суму наданих коштів,
- д) умови надання та використання коштів,
- е) умови оформлення наданих коштів,
- є) штрафи за порушення умов угоди,
- ж) інші узгоджені активи, пов'язані з наданням коштів.

(4) Фонд протягом 30 днів з дати прийняття рішення директора про надання коштів направляє заявнику проект угоди. Якщо заявник протягом 30 днів з моменту отримання проекту угоди цю пропозицію не прийме, проект угоди закінчується.

(5) Якщо заявник приймає проект угоди з поправками, застереженнями, обмеженнями чи іншими змінами, таке прийняття вважається новим проектом угоди. Директор протягом 30 днів з моменту подання нового проекту угоди вирішить, приймати чи відхилити його. Новий проект угоди не повинен містити будь-які доповнення, застереження, обмеження або інші зміни, що стосуються вимог угоди згідно з пунктом 3 (б) - (д).

(6) Для того, щоб надати кошти, заявник, який є юридичною особою або фізичною особою - підприємцем, зобов'язаний до підписання угоди подати фонду підтвердження не старші трьох місяців, а саме

- а) підтвердження компетентного суду про те, що заявник не є в банкрутстві, реструктуризації або ліквідації, що відносно заявника не запроваджено процедуру банкрутства або було відхилено пропозицію на банкрутство через відсутність майна,

- б) підтвердження компетентного суду чи компетентного податкового органу про те, що заявник не підлягає виконавчому провадженню чи податковому виконавчому провадженню,
- в) підтвердження Соціального страхування про те, що заявник не має заборгованостей по соціальному страхуванню і обов'язковому відрахуванні на пенсійнедо заощадження,
- г) підтвердження всіх агенцій медичного страхування, що заявник не має заборгованостей за обов'язкове громадське медичне страхування,
- г) підтвердження місцевої податкової служби про те, що заявник не має податкової заборгованості,
- д) підтвердження відповідного інспекторату праці про те, що заявник не порушив заборону незаконного працевлаштування.

(7) Уклавши угоду, заявник стає одержувачем.

(8) Одержувач може використовувати надані кошти виключно для цілей, зазначених в угоді.

(9) Одержувач зобов'язаний приєднати до звіту про кошти, передбачені угодою

- а) документи, необхідні для розрахунку наданих коштів,
- б) звіт про виконання проекту, детально описуючи всі етапи реалізації проекту,
- в) інформацію про виконання припущень, поданих заявником у заявці,
- г) власну оцінку внесків проекту після його реалізації.

(10) Одержувач зобов'язаний повернути кошти фонду, які

- а) були використані всупереч узгодженим цілям згідно з пунктом 3 в).
- б) не були використані повністю або частково на фінансування проекту згідно з пунктом 3 г).

(11) Одержувач зобов'язаний повернути кошти згідно з пунктом 10 (а) протягом 30 днів після подання фінансового звіту або виявлення несанкціонованого використання. Одержувач зобов'язаний повернути кошти згідно з пунктом 10 б) протягом 30 днів з моменту закінчення реалізації проекту.

(12) Одержувач зобов'язаний виплатити Фонду штраф у розмірі 1% від виділених коштів, щонайменше 30 євро, за неподання фінансового звіту протягом терміну, зазначеного в угоді або протягом терміну, зазначеного у зверненні фонду. Якщо одержувач запізнюється з поданням рахунку протягом більше шести місяців, він повинен за кожний додатковий повний місяць затримки, що настає після шостого місяця затримки, заплатити штраф в розмірі 200 євро.

(13) Одержувач зобов'язаний виплатити Фонду пеню у розмірі 0,01% від суми несанкціонованого використання коштів, а саме за кожний місяць несанкціонованого використання коштів відповідно до пункту 10. а). Одержувач зобов'язаний виплатити Фонду пеню в розмірі 0,01% від суми неправомірного утримання, а саме за кожен день неправомірного утримання коштів після терміну, зазначеного в пункті 11.

(14) Кошти на рахунку одержувача в банку або філії іноземного банку, на який одержувач отримує кошти з Фонду, не підлягають виконанню або виконання. Рухоме майно одержувача, придбане з фондів фонду, не підлягає екзекуції чи виконанню рішення.

(15) Фонд уповноважений здійснювати у одержувача перевірку використання коштів та дотримання мети та умов, зазначених в угоді.

§ 20

Фінансування та господарювання фонду

(1) Прибуток Фонду становлять

- а) внесок з державного бюджету відповідно до § 21,
- б) санкції за цим законом та договірні санкції,
- в) адміністративні збори відповідно до § 18,
- г) фінансові подарунки та добровільні внески,
- г) інші доходи.

(2) Кошти Фонду зберігаються на окремому рахунку в Казначействі. 27)

(3) Кошти, з якими господарює Фонд, можуть використовуватися лише для цілей цього закону. Фонд повинен підтримувати господарність та ефективність їх використання. Кошти або інше майно Фонду не можуть бути

використані в інтересах політичної партії або політичного руху, ні на користь кандидата на виборні політичні посади.

(4) Фонд зобов'язаний використовувати принаймні 96% свого доходу згідно з пунктом 1 (а), (в) та (г) для підтримки діяльності відповідно до цього Закону.

(5) Фонд має право використовувати для власних операцій

а) не більше 4% від загальної суми його доходів відповідно пункту 1 (а), (в) та (г),

б) дохід відповідно до пункту 1 б) і г).

(6) Фонд веде бухгалтерський облік відповідно до спеціального регулювання.²⁸ Фінансова звітність і річний звіт повинен бути перевірений аудитором ²⁹ і після затвердження Правлінням повинні бути опубліковані найпізніше в кінці четвертого місяця, наступного фінансового року. Фінансова звітність, річний звіт і звіт аудитора здає фонд в публічний розділ реєстру фінансової звітності.³⁰ найпізніше до кінця четвертого місяця після закінчення звітного періоду, за який складається фінансова звітність.

(7) Річний звіт містить

а) аналіз і оцінку виконання діяльності Фонду, передбачених цим законом, зокрема, діяльність відповідно до § 2. а).

б) резюме коштів наданих заявникам,

в) оцінка основних даних, що містяться у фінансових звітах,

г) думка наглядової комісії відносно фінансової звітності та до результатів господарювання фонду,

г) інші інформації, встановлені Правлінням.

(8) Господарювання з майном фонду підлягає особливому регулюванню, 2) якщо закон в § 4 пункт 2 і в § 9 пункт 2 не передбачає інше.

(9) Господарювання з коштами фонду підлягає контролю в рамках особливого регулювання.³¹)

(7)

§ 21

Внесок у фонд

(1) Міністерство культури з державного бюджету в межах затвердженого ліміту на відповідний бюджетний період згідно з Законом про державний бюджет виділяє у Фонд внесок, який становить щонайменше 8 000 000 євро.

(2) Міністерство культури має право застерегти, що не більше 20% внеску до Фонду згідно з пунктом 1 буде першочергово використано для підтримки пріоритетів, визначених Міністерством культури.

(3) Міністерство культури сплачує внесок до Фонду згідно з пунктом 1 готівкою на рахунок Фонду не пізніше 31 січня.

§ 22

Розподіл коштів на допоміжну діяльність

(1) Суму коштів призначених на допоміжну діяльність згідно § 20 пункт 4 розділить фонд поміж експертні ради згідно § 7 пункт 4 в такому співвідношенні:

а) експертні ради з питань культури угорської національної меншини 53 %,

б) експертні ради з питань культури ромської національної меншини 22,4 %,

в) експертні ради з питань культури русинської національної меншини 6,4 %,

г) експертні ради з питань культури болгарської національної меншини 1 %,

г) експертні ради з питань культури чеської національної меншини 3,7 %,

д) експертні ради з питань культури хорватської національної меншини 1 %,

е) експертні ради з питань культури моравської національної меншини 1,4 %,

є) експертні ради з питань культури німецької національної меншини 1,8 %,

ж) експертні ради з питань культури польської національної меншини 1,4 %,

з) експертні ради з питань культури російської національної меншини 1,1 %,

и) експертні ради з питань культури сербської національної меншини 0,7 %,

і) експертні ради з питань культури української національної меншини 2 %,

- ї) експертні ради з питань культури єврейської національної меншини 1,1 % а
- й) експертна рада з питань міжкультурного діалогу та порозуміння 3 %.

(2) Якщо для відповідної національної меншини створена тільки одна експертна рада, належить їй повна сума коштів, згідно з пунктом 1, призначених цій національній меншині. Якщо для відповідної національної меншини створено три експертні ради, тоді рішення про розподіл загальної суми коштів, зазначених в пункті 1, приймає координаційна рада переважною більшістю голосів усіх членів. Якщо рішення згідно з попереднім реченням не приймається, розділиться загальна сума коштів, зазначених в пункті 1 так, що кожна експертна рада дістане одну третину від загальної суми коштів.

(3) Експертні ради у сфері своєї діяльності приймають рішення щодо суми наданих коштів, згідно § 7 пункту 1 в межах обсягу коштів, який їм належить згідно пунктам 1 і 2.

§ 23

Обробка персональних даних

(1) З метою ведення обліку заяв заявників та одержувачів, Фонд має право збирати та обробляти персональні дані фізичної особи, яка є заявником або одержувачем, в межах імені, прізвища, дати народження, адреси постійного проживання та номера платіжного рахунку а також інших даних, необхідних для виконання завдань і цілей згідно § 17 і 19.

(2) Фонд має право оприлюднити персональні дані фізичної особи, яка є заявником або одержувачем, у межах імені, прізвища та постійної адреси проживання протягом одного року.

(3) Персональні дані, які Фонд отримає згідно цього закону, підлягають захисту відповідно до спеціального положення;³²⁾ Фонд їх може обробляти лише для цілей цього Закону.

Загальні та перехідні положення

§ 24

Загальні положення

(1) Провадження відповідно до цього Закону не підпадають під загальні правила про адміністративне провадження,³³⁾ якщо пункт 2 не передбачає інакше.

(2) Для доставки документів згідно цього Закону відповідно будуть застосовані положення загальних правил про адміністративне провадження.³⁴⁾

§ 25

Перехідні положення

(1) Фонд опублікує перше запрошення для подання заяв згідно § 17 до 31 грудня 2017 року.

(2) Заяви згідно § 17 подаються до Фонду з 1 січня 2018 року.

(3) Міністерство культури вперше надасть Фонду допомогу з державного бюджету в 2018 році.

(4) Директор опублікує перше запрошення згідно § 7 пункт 8 не пізніше 18 серпня 2017. Директор призначає членів експертних рад не пізніше 15 жовтня 2017 року. Міністр культури та директор призначають членів Правління не пізніше 31 жовтня 2017 року.

(5) Міністерство фінансів Словацької Республіки у 2017 році надасть Фонду надзвичайну допомогу призначену для забезпечення функціонування Фонду в 2017 році.

(6) Міністр культури призначить директора та членів Наглядової комісії не пізніше 31 липня 2017 року.

(7) Збори організацій національних меншин подадуть директору пропозиції кандидатів у члени експертних рад згідно § 7 пункт 6 не пізніше 30 вересня 2017 року.

(8) Координаційні ради та експертні ради згідно § 7 пункт 10 оберуть членів Правління не пізніше 31 жовтня 2017 року. Директор скличе перше засідання Правління не пізніше 15 листопада 2017 року. Директор на першому засіданні Правління керує виборами голови Правління.

(9) Правління затвердить статут Фонду до 15 грудня 2017 року.

Стаття II

Закон № 524/2010 З. з. про надання дотацій, що знаходяться в компетенції Уряду Словацької Республіки в редакції Закону № 287/2012 З. з., Закону № 201/2013 З. з. і Закону № 378/2016 З. з., змінюється та доповнюється таким чином:

1. § 2 включаючи заголовок, формулюється:

„§ 2 Призначення дотацій

(1) Дотацію з бюджету Уряду на відповідний фінансовий рік можливо надати на умовах, встановлених цим Законом та спеціальним положенням ^{1а)} на підтримку

- а) національних пам'яток культури,
- б) проектів збереження меморіалів словацьких діячів європейського значення,
- в) розвитку спорту.

(2) Дотація згідно пункту 1 літ. в) не може бути надана на

- а) підтримку регіонального спорту, молодіжного спорту чи академічного спорту,
- б) підтримку місцевих спортивних заходів або регіональних спортивних заходів,
- в) підтримку спортивних заходів нижчих груп,
- г) придбання спортивного обладнання,
- г) проекти, спрямовані на будівництво, утримання і використання ігрових майданчиків, стадіонів і іншої спортивної інфраструктури, спрямованої в основному на дітей і молодь“.

2. За § 9б вкладається § 9в, який включаючи заголовок, формулюється:

„§ 9в Перехідні положення щодо змін дійсних з 1 січня 2018 року

(1) Запити на отримання дотації призначеної згідно § 2 пункт 1 літ. а), б) і г) в редакції дійсній до 31 грудня 2017 року, які були подані до 31 грудня 2017 року, розгляне Уряд, відповідно до цього Закону, в редакції дійсній до 31 грудня 2017 року.

(2) Фінансовий контроль господарювання з наданою дотацією та контроль за дотриманням умов Договору про надання дотації, яка була надана за призначенням згідно § 2 пункт 1 літ. а), б) і г) в редакції дійсній до 31 грудня 2017 року, здійснює Уряд“.

Стаття III

Закон № 575/2001 З. з. про організацію діяльності Уряду та організацію Центрального Державного Управління в редакції Закону № 143/2002 З. з., Закону № 411/2002 З. з., Закону № 465/2002 З. з., Закону № 139/2003 З. з., Закону № 453/2003 З. з., № 523/2003 З. з., Закону № 215/2004 З. з., Закону № 351/2004 З. з., Закону № 405/2004 З. з., Закону № 585/2004 З. з., Закону № 654/2004 З. з., Закону № 78/2005 З. з., Закону № 172/2005 З. з., Закону № 474/2005 З. з., Закону № 231/2006 З. з., Закону № 678/2006 З. з., Закону № 103/2007 З. з., Закону № 218/2007 З. з., Закону № 456/2007 З. з., Закону № 568/2007 З. з., Закону № 617/2007 З. з., Закону № 165/2008 З. з., Закону № 408/2008 З. з., Закону № 583/2008 З. з., Закону № 70/2009 З. з., Закону № 165/2009 З. з., Закону № 400/2009 З. з., Закону № 403/2009 З. з., Закону № 505/2009 З. з., Закону № 557/2009 З. з., Закону № 570/2009 З. з., Закону № 37/2010 З. з., Закону № 372/2010 З. з., Закону № 403/2010 З. з., Закону № 547/2010 З. з., Закону № 392/2011 З. з., Закону № 287/2012 З. з., Закону № 60/2013 З. з., Закону № 311/2013 З. з., Закону № 313/2013 З. з., Закону № 335/2014 З. з., Закону № 172/2015 З. з., Закону № 339/2015 З. з., Закону № 358/2015 З. з., Закону № 392/2015 З. з., Закону № 171/2016 З. з., Закону № 272/2016 З. з. і Закону № 378/2016 З. з. доповнюється таким чином:

1. В § 18 пункт 1 доповнюється літерою і), де говориться:

„і)
підтримка культури національних меншин.“

2. За § 40ав вкладається § 40аг, і формулюється:

„§ 40az

(1) Діяльність Уряду Словацької Республіки у сфері підтримки культури національних меншин відповідно до попередніх загальнообов'язкових правових норм передається Міністерству культури Словацької Республіки.

(2) Якщо в попередніх правових нормах у сфері, зазначеній в пункті 1, вживається назва „Уряд Словацької Республіки“ в усіх граматичних формах, це означає „Міністерство культури Словацької Республіки“ у відповідній граматичній формі у сфері зазначеній в пункті 1.

(3) У зв'язку з переходом компетенції згідно пункту 1, від 1 січня 2018 року переходять права і обов'язки, які впливають з державно-службових відносин, з трудових відносин та інших правових відносин співробітників, які забезпечують виконання цієї компетенції, а також права та обов'язки інших правових відносин, з Уряду Словацької Республіки на Міністерство культури Словацької Республіки. Державне майно, котре було до 31 грудня 2017 року підпорядковане Уряду Словацької Республіки і що служить для забезпечення виконання компетенції у сфері зазначеній в пункті 1, з 1 січня 2018 року підпорядковується Міністерству культури Словацької Республіки. Деталі переходу цих прав і обов'язків та перехід управління державним майном вирішуються угодою між Урядом Словацької Республіки і Міністерством культури Словацької Республіки, в якій визначиться зокрема тип і обсяг переданого майна, прав і обов'язків“.

Стаття IV

Закон № 284/2014 З. з. про Фонд підтримки мистецтва та про зміну і доповнення Закону № 434/2010 З. з. про надання дотацій в сфері Міністерства культури Словацької Республіки в редакції Закону № 79/2013 З. з. в редакції Закону № 354/2015 З. з. і Закону № 91/2016 З. з. змінюється і доповнюється таким чином:

1. В § 17 пункт 3 перше речення формулюється: „Член експертної комісії ні людина, близька до нього⁹⁾ не можуть бути виконавчим органом або не можуть бути членом виконавчого органу заявника, який є юридичною особою, членом керівного, контрольного або членом наглядового органу заявника, який є юридичною особою, і не може бути заявником в тих програмах, в яких є оцінювачем заявки.“.

2. В § 17 пункт 6 в кінці приєднується слідує речення: „На трудові відносини^{9aa)} члена експертної комісії поширюються положення Трудового кодексу.“.

Виноска для посилання 9aa формулюється:

„^{9aa)} § 223 - 228a Трудового кодексу в діючій редакції.“.

3. В § 19 пункт 1 формулюється: „(1) Заявником може бути особа, яка досягла 18-річного віку, або юридична особа, предметом діяльності якої являється здійснення заходів в галузі мистецтва, культури та творчої індустрії, зазначеної у запрошенні для подання заяв.“.

4. В § 19 пункт 2 літера е) формулюється:

„е) який протягом останніх трьох років порушив заборону незаконного працевлаштування відповідно до спеціального положення,¹⁷⁾“.

Виноску до посилання 16 видалено.

5. В § 19 пункт 2 літ. є) слова „зареєстрована заборгованість“ замінені словами „зареєстрована податкова заборгованість, заборгованість“ а слова „соціальне страхування та заборгованість по обов'язкових“ замінені словами „соціальне страхування і на обов'язкових“.

6. В § 19 пункт 2 доповнюється літерами и) по й) і формулюються:

„и) який не повернув кошти до Фонду згідно § 22 пункт 10,

і) який був юридично покараний заборорою на отримання дотацій або субсидій,

ї) який юридично карається заборорою на отримання допомоги та підтримки з коштів Європейського Союзу,

й) який не записаний у реєстрі партнерів державного сектору,^{17a)} якщо йдеться про заявника, котрий зобов'язаний записатися до реєстру партнерів державного сектора.^{17a)}“.

Виноска для посилання 17a формулюється:

„^{17a)} § 18 Закону №. 315/2016 З. з. про реєстрацію партнерів державного сектора та про внесення змін і доповнень до деяких законів.“.

7. В § 19 пункт 4 літери а) і б) формулюються: „а) член ради, член наглядової комісії, директор ні особа їм близька⁹⁾ і член експертної комісії ні йому близька особа в тій програмі, в якій є член експертної ради оцінювачем,

б) юридична особа, котрої членом керівних, контрольних або членом наглядових органів, виконавчим органом або членом виконавчих органів є член ради, член наглядової комісії, директор, працівник Фонду або особа їм близька і член експертної комісії або близька йому особа в програмах, в котрих є член експертної комісії оцінювачем,“.

8. В § 20 пункт 2 буква и) та і) звучать так: <и) афідевіт заявника про не-порушення заборони нелегальної зайнятості, якщо заявник юридична особа або фізична особа - підприємець,

і) афідевіт заявника, що не має зареєстрованої податкової заборгованості, заборгованість по страхуванню обов'язкового державного медичного страхування, заборгованість за внесками на соціальне страхування та обов'язкові внески до пенсійних накопичень по старості, якщо заявником є юридична особа або фізична особа - підприємець,».

9. В § 22 пункт 6 вступного речення за слово «заявник» вставляється кома та слова «,який є юридичною особою або фізичною особою - підприємцем,».

10. В § 22 пункт 6 за букву а) вставляється нова буква б), яка звучить: «б) підтвердження податкової служби про те, що до заявника не пред'являється податкова заборгованість,».

Дотеперішні букви б) аж г) позначаються як букви в) аж д).

11. В § 22 пункт 6 буква д) звучить: «д) підтвердження відповідного інспекторату праці про те, що заявник не порушив заборону нелегальної зайнятості, якщо заявником є юридична особа або фізична особа – підприємець.».

12. § 22 доповнюється пунктами 10-16, які звучать: „(10) Одержувач повинен повернути кошти, які

а) використав в суперечності з домовленим призначенням згідно пункту 3 букви в),

б) не використав повністю або частково для фінансування проекту згідно пункту 3 буква г).

(11) Одержувач повинен повернути кошти згідно пункту 10 букви а) протягом 30 днів з моменту пред'явлення рахунку або від виявлення їх необґрунтованого використання. Одержувач повинен повернути кошти згідно пункту 10 букви б) протягом 30 днів від закінчення реалізації проекту.

(12) Одержувач повинен сплатити фонду штраф в розмірі 1 % наданих коштів, мінімум 30 євро за неподання розрахунку в межах терміну наведеного в договорі або в додатковий термін зазначений у виклику фонду. Якщо одержувач запізнюється з поданням розрахунку більше шести місяців, він повинен за кожний наступний закінчений місяць запізнення, який слідує після шостого місяця, сплатити штраф 200 євро.

(13) Одержувач повинен сплатити фонду штраф у розмірі 0,01 % із суми необґрунтовано витрачених коштів, а саме за кожний день необґрунтованого використання коштів згідно пункту 10 буква а). Одержувач повинен сплатити фонду штраф в розмірі 0,01 % із суми необґрунтовано затриманих коштів, а саме за кожний день необґрунтованого затримання коштів, а саме за кожний день необґрунтованого затримання коштів після закінчення терміну згідно пункту 11.

(14) Готівка на платіжному рахунку одержувача дотації в банку або у філіалі закордонного банку, на який були одержувачу дотації надані кошти з фонду, не підлягають екзекуції ні виконанню рішення.

(15) Якщо фонд укладає з одержувачем одночасно більше контрактів, одержувач може підтвердження наведені в пункті 6 пред'явити тільки один раз.

(16) Фонд є повноважним виконувати у одержувача контроль використання наданих коштів та дотримання призначення та умов наведених в договорі.».

13. В § 23 пункт 1 буква а) слово «внески» замінюється словом «внесок» і випускаються слова «та 25».

14. В § 23 пункт 1 буква г) звучить: «г) санкції згідно цього закону та договірні санкції,».

15. В § 23 пункт 6 слова «відповідність річного звіту закінчення рахунків» замінюються словами «річний звіт».

16. § 23 доповнюється пунктом 9, який звучить: «(9) Хазяйнування з коштами фонду підлягає контролю згідно окремої правової норми.^{24а)}».

Виноска до посилання 24а звучить:

^{24а)} Закон № 357/2015 З. з. про фінансовий контроль та аудит» та про зміні та доповненні деяких законів.».

17. Заголовок над § 24 випускається.

18. Заголовок § 24 звучить: «Внесок у фонд».

19. В § 24 пункту 1 слова «10 000 000 євро» замінюються словами «20 000 000 євро».

20. § 25 включаючи виноску до посилання 25 випускається.

Стаття V

Закон № 516/2008 З. з. про аудіовізуальний фонд та про зміну та доповнення деяких законів в редакції закону № 532/2010 З. з., закону № 340/2012 З. з., закону № 547/2011 З. з., закону № 352/2013 З. з., закону № 374/2013 З. з. та закону № 40/2015 З. з. міняється і доповнюється так:

1. В § 2 буква и) звучить: «и) співпрацює з органами державного управління, органами територіального самоврядування, державними установами, з фаховими організаціями та професійними організаціями та з

- 5) § 3 Закону № 284/2014 З. з. про Фонд на підтримку мистецтва та про зміну та доповнення Закону № 434/2010 З. з. про надання дотацій в компетенції Міністерства культури Словацької Республіки в редакції закону № 79/2013 З. з.
- 6) Закон № 552/2003 З. з. про виконання робіт у суспільних інтересах в редакції наступних правових норм.
- 7) § 9 Закону № 552/2003 З. з. в редакції наступних правових норм.
- 8) § 8 Закону № 552/2003 З. з. в редакції наступних правових норм.
- 9) Наприклад Трудовий кодекс в редакції наступних правових норм, Закон № 552/2003 З. з. в редакції наступних правових норм.
- 10) § 223-228a Трудового кодексу в редакції наступних правових норм.
- 11) Закон № 283/2002 З. з. про витрати на проїзд в редакції наступних правових норм.
- 12) Наприклад Закон № 176/2004 З. з. в редакції наступних правових норм, Закон № 358/2015 З. з. про урегулювання деяких відносин в сфері державної допомоги та мінімальної допомоги та про зміну та доповнення деяких законів (закон про державну допомогу).
- 13) Наприклад статті 107-109 Договору про функціонування Європейського Союзу (У в ЄС Ц 326, 26.10.2012 року), постанова Комісії (ЄС) № 651/2014 від 17 червня 2014 року про оголошення певних категорій допомоги сумісних з внутрішнім ринком згідно статей 107 та 108 договору (У. в ЄС Л 187, 26.6.2014 року), Закон № 358/2015 З. з.
- 14) § 18 пункт 3 закону № 540/2001 З. з. про державну статистику в редакції наступних правових норм.
- 15) § 212-249a Кримінального кодексу в редакції наступних правових норм.
- 16) Закон № 7/2005 З. з. про конкурс та реструктуризацію та про зміну та доповнення деяких законів в редакції наступних правових норм.
- 17) § 70-75a Комерційного кодексу в редакції наступних правових норм.
- 18) Наприклад Закон Національної ради Словацької Республіки № 233/1995 З. з. про судових виконавців та виконавчу діяльність (Виконавчий розпорядок) та про зміну та доповнення інших законів в редакції наступних правових норм, закон № 563/2009 З. з. про податкову адміністрацію (податковий розпорядок) та про зміну та доповнення деяких законів в редакції наступних правових норм.
- 19) Закон № 82/2005 З. з. про незаконну роботу та незаконну зайнятість та про зміну та доповнення деяких законів в редакції наступних законів.
- 20) § 17 закону № 91/2016 З. з. про кримінальну відповідальність юридичних осіб та про зміну та доповнення деяких законів.
- 21) § 18 закону №. 91/2016 З. з.
- 22) § 18 закону № 315/2016 З. з. про реєстр партнерів державного сектору та про зміну та доповнення деяких законів.
- 23) § 5 Закону № 91/2016 З. з.
- 24) § 2 пункт 9 закону № 492/2009 З. з. про платіжні послуги та про зміну та доповнення деяких законів.
- 25) § 2 пункт 1, 5 та 8 Закону № 483/2001 З. з. про банки та про зміну та доповнення деяких законів в редакції наступних правових норм.
- 26) § 3 Закону Національної ради Словацької Республіки № 270/1995 З. з. про державну мову Словацької Республіки в редакції наступних правових норм.
- 27) § 2a пункт 1 буква к) закону № 291/2002 З. з. про державне казначейство та про зміну та доповнення деяких законів в редакції наступних правових норм.
- 28) Закон № 431/2002 З. з. в редакції наступних правових норм.
- 29) Закон № 423/2015 З. з. про статутний аудит та про зміну та доповнення закону № 431/2002 З. з. про бухгалтерію в редакції закону № 91/2016 З. з.
- 30) § 23 Закону № 431/2002 З. з. в редакції наступних правових норм.
- 31) Закон № 357/2015 З. з. про фінансовий контроль та аудит та про зміну та доповнення деяких законів.
- 32) Закон № 122/2013 З. з. про захист персональних даних та про зміну та доповнення деяких законів в редакції закону № 84/2014 З. з.
- 33) Закон № 71/1967 Зб. про адміністративне провадження (адміністративний розпорядок) в редакції наступних правових норм.
- 34) § 24 та 25 Закону № 71/1967 З. в редакції Закону № 527/2003 З. з.